

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 8

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 21. Februar 1985 Heft 8/85 Erscheint wöchentlich

Offizielles Organ:

Schweizerische Ingenieur- und

Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-

render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnementen

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 166.—  
½ Jahr Fr. 86.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 179.—  
½ Jahr Fr. 93.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumen-**  
**tationen** sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnementen  
an die Redaktion; Adressänderungen  
von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

IVA

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



Lansing-Drehturmstapler  
FAER 6/1.25

Einsatz in einem Koloniallager  
mit Kommissionierzone. Trag-  
kraft: 1250 kg, max. Hubhöhe:  
7,2 m, Gangbreite: 1,7 m

Die Führung im Arbeitsgang er-  
folgt über Induktivsteuerung;  
d. h. der Drehturmstapler wird  
automatisch - mit Hilfe von  
Sensoren und elektronisch ge-  
steuertem Lenkmotor - entlang  
des im Boden verlegten Leit-  
drahtes geführt.

Ebenfalls zur Standardausrüs-  
tung gehört das halbautomati-  
sche Höhenwahlgerät Pa-  
vec 85 mit 99 vorprogrammier-  
baren Hubhöhenpositionen und  
zusätzlicher optischer Horizo-  
ntalpositionsanzeige.

Lansing Bagnall AG  
Alte Dübendorferstr. 13  
CH-8305 Dietlikon  
Telefon 01/833 10 25

## Inhalt

### Zeitfragen

Reglementierung wider Verantwortlichkeit. Von  
Hans U. Scherrer, Zürich 141

Energiesparen und Umweltschutz. Von Konrad Basler,  
Zürich 142

### Energietechnik

Energie im Hochbau. Die neue Empfehlung SIA 380/1.  
Von Kurt Meier, Zürich 143

### Brückenbau

Brücke Val Sogn Placi, Disentis. Von Andreas Nold, Chur,  
Rolf Schmid und Ernst Graf, Brugg 145

### Wettbewerbe

Projektwettbewerb Stadthaus in Dietikon ZH (D)  
Seeufergestaltung in Zug (A). Wohnbautenareal Bener in  
Chur (A). Umbau Kronenmatthaus in Binningen  
(A). Stadtsaal und Parkanlage in Wil SG (A). Altersheim  
Küttigen AG (E). Alters- und Leichtpflegeheim  
Glattfelden ZH (E) 157

### Architektur/Restauration

Erneuerung «Baumwollhof» und «Sonnenhof» in Zürich 152

### SIA-Mitteilungen

Beschäftigungslage in den Architektur- und Ingenieur-  
büros 159

Das vielfältige Angebot des SIA 161

### SIA-Sektionen

Baden: CAD-Demonstration. Winterthur: Vortrag  
«Konstruktives Denken in der Architektur». Zürich:  
Hauptversammlung, Vortrag «Biologie als Innovations-  
trägerin». Graubünden: Vortrag «Wachstum der  
Grenzen». Bern: SIA-Tag 1985 161

### Bücher

Geologischer Schlussbericht, Seelisbergtunnel; von  
T.R. Schneider. Das ABC der Warmwasserfußbodenhei-  
zung; von Udo Radtke. Schweizer Energiefachbuch 1985.  
Klassiker der Technik. The Tower and the Bridge; von  
D.P. Billington 162

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe, Wettbewerbsausstellungen.  
Weiterbildung. Tagungen. Vorträge B 33-36

## Im nächsten Heft

ASIC-Nummer: Der Ingenieur im veränderten Umfeld  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. (021) 47 20 98

No 1/2 1985

### Le 60e anniversaire du

professeur Pierre Dubas

Préface, par Maurice

Cosandey

Résistance à la fatigue des

constructions rivetées, par

Eugen Brühwiler, Rolf Bez

et Manfred A. Hirt

The Development of Con-

structional Stellwork: Sug-  
gestions for Further Re-  
search in Structural Me-  
chanics, by Leo Finzi

6

The Interaction of Imper-  
fection Wavelength and

Buckling in Plated Structu-  
res, by John Handing

9

Une approche mixte - sta-  
tique et cinématique - de la  
largeur efficace de traînage